



TESLA STROPKOV, a.s.

výrobca telekomunikačnej techniky

TESLA STROPKOV a.s.

091 12 Stropkov

SLOVAKIA

Výhradné zastúpenie v ČR:

TESLA Stropkov Cechy a.s.

503 25 Dobruška



Návod na obsluhu, zapojenie a montáž domácich telefónov

4 FP 210 38,39

Návod na obsluhu, zapojení a montáž domácích telefonů

4 FP 210 38,39

SK

VYHOTOVENIE A POUŽITIE:

Domáce telefóny (DT) 4 FP 210 38,39 sú vyhotovené v tvare DT85, avšak ako mikrofón majú použitý elektretový menič a na strane telefónu reproduktor. Funkčne plne odpovedajú domácim telefónom 4 FP 110 38,39.

Domáci telefón 4 FP 210 38 je vyhotovený s jedným tlačidlom ☎ pre voľbu protistanice a s tlačidlom so symbolom kľúča pre otváranie el. zámku. Akustická signalizácia prichádzajúcich volaní je realizovaná prostredníctvom reproduktora, funkčne odpovedá typu 4 FP 110 38 t.j. má tzv. zábranu proti odpočúvaniu. Schéma na obr. 1.

Domáci telefón 4 FP 210 39 je vyhotovený s jedným tlačidlom so symbolom kľúča pre otváranie el. zámku a s 8-mimi tlačidlami (A-H) pre voľbu protistaníc. Akustická signalizácia prichádzajúcich volaní je realizovaná prostredníctvom reproduktora, funkčne odpovedá typu 4 FP 110 39. Schéma na obr. 2.

POPIS SVORIEK

1 - pripojenie el. zámku (EZ)

2 - výstup na reproduktorový zosilňovač el. vrátnika (EV), mikrofónový obvod

3 - pripája sa na svorku "—" v sieťovom napájači (SN), spoločný bod pre všetky funkcie

4 - vstup vyzváňacieho signálu

6 - vstup z mikrofónového zosilňovača EV, slúchadlový obvod

7 - využíva sa na aktivovanie preklápacieho obvodu, alebo ako signalizácia hovorového stavu

T - vstup zdroja vyzváňacieho signálu, generátor T

A ÷ H - výstupy na vyzvonenie protistaníc

MONTÁŽ

Pri montáži DT musíme najprv demontovať vrchný kryt uvoľnením skrutky v lôžku mikrotelefónu (pod adresným štítkom). Po upevnení základnej dosky DT, pripojíme vodiče do svorkovnice podľa doporučeného zapojenia. Prístroj zakrývame opačným postupom ako pri demontáži.

ZÁSADY PRI MONTÁŽI


- dom. telefóny montovať do prostredia s teplotou +5°C až +40°C s relat. vlhkosťou do 80%.

- odpor „signálnových“ vodičov od EV (TT) k DT, ktoré sa v DT pripájajú na svorky „2“, „4“, „6“, „7“, „T“, „A - H“ môže byť max. 7 W, to znamená, že dĺžka jednotlivých Cu - vodičov s priemerom F 0,5 mm (S = 0,2 mm²) je cca 77m, pre 2 x F 0,5 mm (S = 0,4 mm²) je cca 154 m, pre F 0,8 mm (S = 0,5 mm²) je cca 198 m a pre F 1,0 mm (S = 0,78 mm²) je cca 308 m. Vyššie hodnoty odporov vodičov úmerne znižujú úroveň signálov.

- súčet odporov vodičov v slučke na ovládanie el. zámku nesmie byť väčší ako 4 W (slučku tvoria vodiče v DT pripojené na svorku „1“(„Z“) a spoločnú svorku „3“, vodiče vedené od EZ k EV a napájacie vodiče vedené od SN (svorky „~“ a „0“) k EV) – vo funkčnej schéme sú vyznačené hrubo. Pre tieto páry Cu-vodičov s priemerom F 0,5 mm (S = 0,2 mm²) je celková

délka max. cca 22 m, pre 2 x F 0,5 mm ($S = 0,4 \text{ mm}^2$) je cca 44 m, pre F 0,8 mm ($S = 0,5 \text{ mm}^2$) je cca 56 m a pre F 1,0 mm ($S = 0,78 \text{ mm}^2$) je cca 88 m. Ak vodiče nespĺňajú túto podmienku, doporučujeme použiť na spínanie EZ „Spínací modul EZ“ 4 FK 176 66.

OBSLUHA

Po zaznení elektroakustickej signalizácie volaný účastník zdvihne mikrotelefón a tým vstúpi do hovoru s volajúcim. Stlačením tlačidla s označením kľúča sa uvádza do činnosti elektromagnetický zámok. Stlačením tlačidla  (4 FP 210 38), resp. A-H (4 FP 210 39) vyzvoníme prislúchajúcu protistanicu.

DOPORUČENÉ ZAPOJENIE - POPIS

1. Na obr. 3 je tzv. dispečerské zapojenie dom. telefónu 4 FP 210 39 s dom. telefónmi 4 FP 210 38 a el. zámkom. Po vyzvonení DT dispečera, tento vstúpi do hovoru s volajúcim až po zatlačení tlačidla H, ostatní účastníci sú zablokovaní. Z DT dispečera je možné uskutočniť komunikáciu po vyzvonení tlačidlami A-G.
2. Na obr. 4 je zapojenie viacerých DT 4 FP 210 39 navzájom.
3. Ostatné zapojenia DT do systému zapájať podľa návodov priložených k jednotlivým elektrickým vrátnikom resp. tlačidlovým tablám, presne ako ich ekvivalenty, ktoré sú uvedené v úvode.

Upozornenie pre naloženie s obalom a dožitým výrobkom:

Pri výrobe výrobku boli použité materiály, ktoré nie sú zdrojom zvláštného alebo nebezpečného odpadu.




Tento symbol na výrobku, alebo obale znamená, že po skončení životnosti elektrozariadenie nesmie byť zneškodňované spolu s nevytriedeným komunálnym odpadom. Za účelom správneho zhodnocovania odovzdajte ho na miesto na to určené pre zber elektroodpadu. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu, najbližšieho zberného miesta, alebo zamestnanca predajne, kde ste výrobok zakúpili. Správnym nakladaním s elektrozariadením po dobe životnosti prispievate kopätovnému použitiu a materiálovému zhodnoteniu odpadu. Týmto konaním pomôžete zachovať prírodné zdroje a prispějete k prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie.

CZ

PROVEDENÍ A POUŽITÍ

Domácí telefony (DT) 4 FP 210 38, 39 jsou vyhotoveny ve tvaru DT 85, ale jako mikrofón měji použitý elektretový měnič a na straně sluchadla reproduktor. Funkčně plně odpovídají domácím telefonům typů DT85 4 FP 110 38, 39.

Domácí telefon 4 FP 210 38 je vyhotovený s jedním tlačítkem  pro volbu protistanice a s tlačítkem se symbolem kľíče pro otevírání elektrického zámku. Akustická signalizace příchozích volání je realizována prostřednictvím reproduktoru, funkčně odpovídá typu 4 FP 110 38 t.j. má tzv. zábranu odposlechu. Schéma na obr. 1.

Domácí telefon 4 FP 210 39 je vyhotovený s jedním tlačítkem se symbolem kľíče pro otevírání elektrického zámku a 8-mi tlačítky (A÷H) pro volbu protistanic. Akustická signalizace příchozích volání je realizovaná prostřednictvím reproduktoru. Funkčně odpovídá typu 4 FP 110 39. Schéma na obr. 2.

POPIS SVOREK

- 1 - připojení el. zámku (EZ)
- 2 - výstup na reproduktorový zesilovač el. vratného (EV), mikrofónový obvod
- 3 - připojuje se na svorku "—" v síťovém napájecí (SN), společný bod pro všechny funkce
- 4 - vstup vyzváněcího signálu
- 6 - vstup z mikrofónového zesilovače EV, sluchátkový obvod
- 7 - využívá se na aktivování překlápěcího obvodu, nebo jako signalizace hovorového stavu
- T - vstup zdroje vyzváněcího signálu, generátor T
- A ÷ H - výstupy na vyzvonění protistanic

MONTÁŽ


Při montáži DT musíme nejprve demontovat vrchní kryt uvolněním šroubku v lůžku mikrotelefonu (pod adresným štítkem). Po upevnění základní desky DT, připojíme vodiče do

svorkovnic podle doporučeného zapojení. Přístroj zakrýváme opačným postupem než při demontáži.

ZÁSADY PŘI MONTÁŽI

- domácí telefony instalovat do prostředí s teplotou $+5^{\circ}\text{C}$ až $+40^{\circ}\text{C}$ a relat. vlhkostí do 80 %
 - odpor „signálových“ vodičů od EV k DT, které se v DT připojují na svorky „2“, „4“, „6“, „7“, „T“, „A - H“, může být max. 7 Ω , to znamená, že délka jednotlivých Cu - vodičů s průměrem \varnothing 0,5 mm ($S = 0,2 \text{ mm}^2$) je cca 77 m, pro $2 \times \varnothing$ 0,5 mm ($S = 0,4 \text{ mm}^2$) je cca 154 m, pro \varnothing 0,8 mm ($S = 0,5 \text{ mm}^2$) je cca 198 m a pro \varnothing 1,0 mm ($S = 0,78 \text{ mm}^2$) je cca 308 m. Vyšší hodnoty odporů vodičů úměrně snižují úroveň signálů.
 - součet odporů vodičů ve smyčce na ovládání el. zámku nesmí být větší než 4 Ω , přičemž tuto smyčku tvoří vodiče v DT připojené na svorku „1(Z)“ a společnou svorku „3“, vodiče vedené od EZ k EV a napájecí vodiče vedené od SN (svorky „-“ a „0“) k EV) - ve schématu zapojení jsou vyznačeny tučně. Pro tyto páry Cu-vodičů s průměrem \varnothing 0,5 mm ($S = 0,2 \text{ mm}^2$) je celková délka max. cca 22 m, pro $2 \times \varnothing$ 0,5 mm ($S = 0,4 \text{ mm}^2$) je cca 44 m, pro \varnothing 0,8 mm ($S = 0,5 \text{ mm}^2$) je cca 56 m a pro \varnothing 1,0 mm ($S = 0,78 \text{ mm}^2$) je cca 88 m.
- Pokud vodiče nesplňují tuto podmínku, doporučujeme použít ke spínání EZ „Spínací modul EZ“ 4FK 176 66.

OBSLUHA

Po zaznění elektroakustické signalizace volaný účastník zvedne mikrotelefon a tím vstoupí do hovoru s volajícím. Stlačením tlačítka s označením klíče se uvádí do činnosti elektromagnetický zámek. Stlačením tlačítka  (4 FP 210 38) resp. A÷H (4 FP 210 39) vyzvoníme příslušnou protistanici.

DOPORUČENÉ ZAPOJENÍ - POPIS

1. Na obr. 3 je tzv. dispečerské zapojení domácího telefonu 4 FP 210 39 s dom. telefony 4 FP 210 38 a el. zámkem. Po vyzvonění DT dispečera tento vstoupí do hovoru s volajícím až po zatlačení tlačítka H, ostatní účastníci jsou zablokováni. Z DT dispečera je možné uskutečnit komunikaci po vyzvonění tlačítky A÷G.
2. Na obr. 4 je zapojení více DT 4 FP 210 39 navzájem.
3. Ostatní zapojení DT do systému realizovat podle návodů přiložených k jednotlivým elektrickým vrátným resp. tlačítkovým tablům, přesně jako jejich ekvivalenty, které jsou uvedené v úvodě.

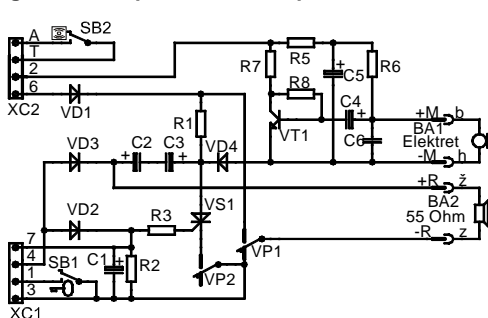
Upozornění pro naložení s obalem a dožitým výrobkem:

Při výrobě výrobku byly použity materiály, které nejsou zdrojem zvláštního nebo nebezpečného odpadu.

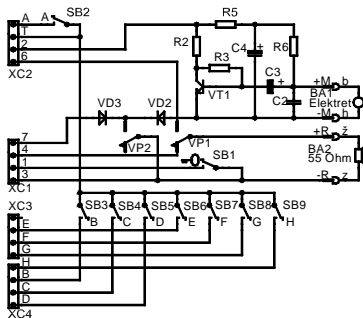


Tento symbol na výrobku nebo obalu znamená, že po skončení životnosti elektro-zařízení nesmí být likvidováno společně s nevytríděným komunálním odpadem. Za účelem správného zhodnocování je odevzdejte na místo určené pro sběr elektroodpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního obecního úřadu, nejbližšího sběrného místa nebo zaměstnance prodejny, kde jste výrobek zakoupili. Správným nakládáním s elektro-zařízením po uplynutí doby životnosti přispíváte k opětovnému použití a materiálovému zhodnocení odpadu. Tímto

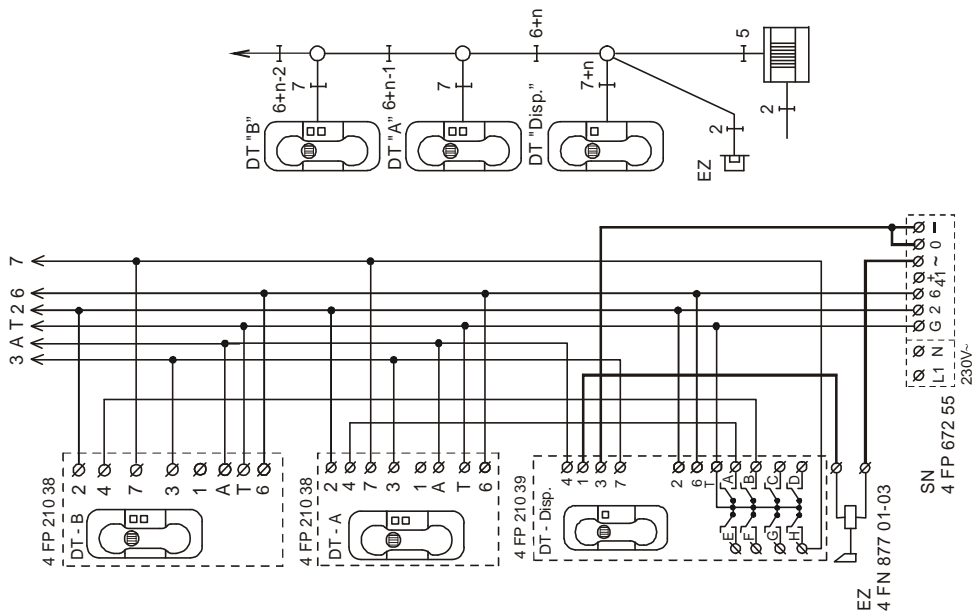
konáním pomůžete zachovat přírodní zdroje a přispějete k prevenci potencionálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví.



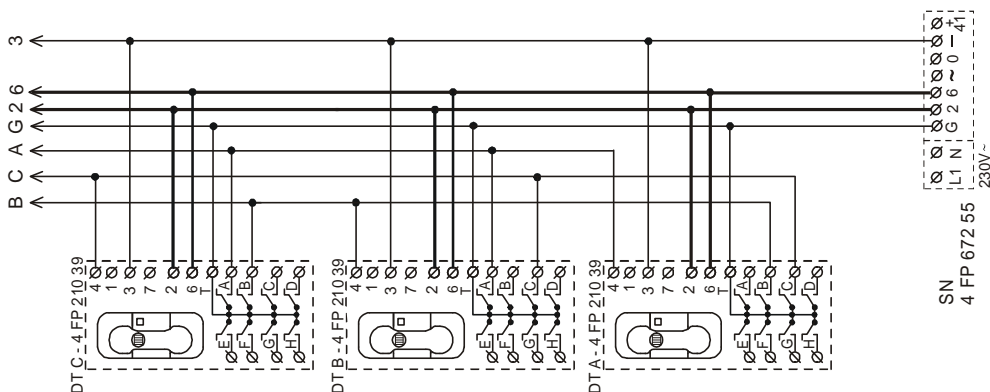
Obr. 1 - Schéma zapojení 4 FP 210 38



Obr. 2 - Schéma zapojení 4 FP 210 39



Obr. 3 Dispečerské zapojenie DT so zábranou odpočúvania
Dispečerské zapojení DT se zábranou odposlechu



Obr. 4 Zapojenie viacerých DT 4 FP 210 39 navzájom
Zapojení více DT 4 FP 210 39 navzájem